

圖例  
NOTATION

ZONES		地帶
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	CDA	綜合發展區
RESIDENTIAL (GROUP C)	R(C)	住宅(丙類)
RESIDENTIAL (GROUP D)	R(D)	住宅(丁類)
RESIDENTIAL (GROUP E)	R(E)	住宅(戊類)
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	V	鄉村式發展
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	G/C	政府、機構或社區
RECREATION	REC	康樂
AGRICULTURE	AGR	農業
GREEN BELT	GB	綠化地帶
CONSERVATION AREA	CA	自然保育區
COASTAL PROTECTION AREA	CPA	海岸保護區
SITE OF SPECIAL SCIENTIFIC INTEREST	SSSI	具特殊科學價值地點
<b>COMMUNICATIONS</b>		
MAJOR ROAD AND JUNCTION		主要道路及路口
<b>MISCELLANEOUS</b>		
BOUNDARY OF PLANNING SCHEME		規劃範圍界線
NON-BUILDING AREA	NBA	非建築用地

土地用途及面積一覽表  
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分比 APPROXIMATE AREA & %		用途
	公頃 HECTARES	% 百分比	
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	1.31	0.44	綜合發展區
RESIDENTIAL (GROUP C)	4.40	1.49	住宅(丙類)
RESIDENTIAL (GROUP D)	6.76	2.28	住宅(丁類)
RESIDENTIAL (GROUP E)	4.19	1.41	住宅(戊類)
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	46.78	15.45	鄉村式發展
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	0.65	0.22	政府、機構或社區
RECREATION	7.55	2.55	康樂
AGRICULTURE	17.47	5.90	農業
GREEN BELT	53.61	18.09	綠化地帶
CONSERVATION AREA	138.30	46.68	自然保育區
COASTAL PROTECTION AREA	0.05	0.02	海岸保護區
SITE OF SPECIAL SCIENTIFIC INTEREST	3.66	1.24	具特殊科學價值地點
MAJOR ROAD ETC.	12.55	4.23	主要道路等
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	296.28	100.00	規劃範圍總面積

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分。  
現經修訂並按照城市規劃條例第5條展示。  
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN  
AND HAVE BEEN AMENDED FOR EXHIBITION UNDER  
SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

核准圖編號 S/SK-HC/11 的修訂  
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/SK-HC/11

按照城市規劃條例第5條展示的修訂  
AMENDMENTS EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

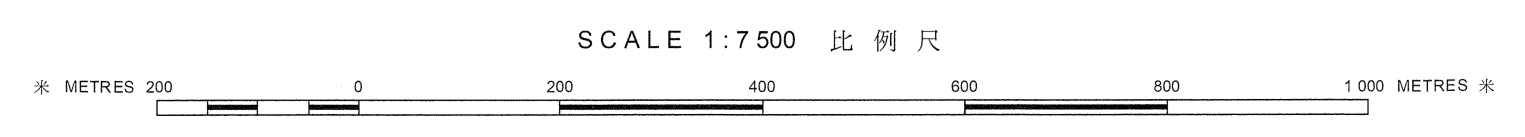
修訂項目 A 項 AMENDMENT ITEM A	修訂項目 G 1 項 AMENDMENT ITEM G 1	
修訂項目 B 項 AMENDMENT ITEM B	修訂項目 G 2 項 AMENDMENT ITEM G 2	
修訂項目 C 項 AMENDMENT ITEM C	修訂項目 G 3 項 AMENDMENT ITEM G 3	
修訂項目 D 項 AMENDMENT ITEM D	修訂項目 G 4 項 AMENDMENT ITEM G 4	
修訂項目 E 項 AMENDMENT ITEM E	修訂項目 G 5 項 AMENDMENT ITEM G 5	
修訂項目 F 項 AMENDMENT ITEM F	修訂項目 H 項 AMENDMENT ITEM H	

(參看附表)  
(SEE ATTACHED SCHEDULE)

2024年11月22日 按照城市規劃條例第5條展示的  
核准圖編號 S/SK-HC/11 的修訂  
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/SK-HC/11 EXHIBITED  
UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE ON  
22 NOVEMBER 2024

Ms Donna Tam 譚燕萍  
SECRETARY 城市規劃委員會秘書  
TOWN PLANNING BOARD

香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的蠔涌分區計劃大綱圖  
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD  
HO CHUNG - OUTLINE ZONING PLAN



規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備  
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER  
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD

圖則編號  
PLAN No. S/SK-HC/12